

# LA METÁFORA DEL EMBUDO: TRABAJO Y ESCUELA MEDIA

Mariela Macri \*

Los cambios en la composición social de los alumnos escolarizados,  
y los conflictos sociales y económicos, generaron nuevas motivaciones  
relacionadas con la necesidad de poseer estudios.

\* Socióloga. Especialista en Problemática social infanto-juvenil, Universidad de Buenos Aires (UBA). Profesora-Investigadora del Instituto Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, UBA.

Es como un embudo esto. Es como un embudo. Primero viene así va bajando, se va disminuyendo el grupo y después caen los que siguieron por obligación o porque quisieron terminar el colegio. Y hay otros que lo dejaron por vagos y otros que lo dejaron porque los dejaron libres. Yo estoy ahí, 24 y media, tengo faltas no puedo llegar ni tarde, ni tarde puedo llegar. A veces llego tarde pero la preceptora es un poco, viste [...].

Cristian, noviembre 2001, paseador del perros, 17 años. Cursa 2º año en un liceo de la Ciudad de Buenos Aires.

Yo la mayoría de las veces que falté estaba cansadísimo porque tenía que trabajar a la noche en una panadería. Tenía que trabajar a la noche y salía a las siete y me dormía en el colegio.

Héctor, mayo 2000, hace changas de albañilería, 15 años. Cursa 8º año de EGB en una escuela de la zona norte del Gran Buenos Aires.

En Argentina y en América Latina en general, la escuela media experimentó un cambio en la composición social de

su matrícula. En su etapa fundacional fue una institución selectiva, que contaba en sus aulas con chicos de clases medias y altas y chicos pobres pero meritorios. Hoy la escuela media es masiva, incluye a la mayoría de los adolescentes del país. Según estadísticas oficiales, el 90% de los chicos que tienen entre 13 y 17 años están escolarizados. Esta modificación en la composición social de los estudiantes del nivel medio puede explicarse en virtud de la expansión de los sistemas educativos a partir de mediados del siglo xx y de las reformas educativas de los años 90, especialmente la extensión de la obligatoriedad escolar. El problema es que las reformas educativas no fueron acompañadas por el desarrollo social y económico sino que, por el contrario, hoy en Argentina la mitad de la población vive en hogares en situación de pobreza y solo la mitad de los ingresantes concluye el nivel secundario. El porcentaje de egresos está relacionado con el nivel de ingresos de las familias. Mientras que entre los estudiantes pertenecientes a los sectores de mayores ingresos egresa el 70%, solo un 22% de los estudiantes pertenecientes a hogares de menores ingresos logra finalizar el ciclo. La inclusión masiva de población en situación de pobreza incorpora nuevos problemas a la escuela media, uno de ellos es la situación de los adolescentes que estudian y trabajan simultáneamente. Las relaciones entre adolescencia, educación y trabajo fueron abordadas por investigadores con orientaciones disciplinares, epistemológicas y marcos teórico-metodológicos diferentes. Desde cada campo disciplinar se señalaron aspectos diversos y se produjeron asimismo hipótesis diversas, pero un supuesto ha sido dominante en todos los estudios y es la tensión entre el trabajo y la escolarización durante la adolescencia.

Las investigaciones que sostienen esta tensión interpretan el trabajo de los adolescentes desde el marco más amplio que supone la existencia de estrategias de sobrevivencia de las familias.

Sobre esta cuestión nos ocuparemos en este artículo presentando resultados del análisis de percepciones subjetivas acerca del trabajo, de la educación y de las relaciones entre educación y situación de trabajo contenidas en más de un centenar de entrevistas a adolescentes<sup>1</sup> que estudian y trabajan simultáneamente.<sup>2</sup>

### **Subjetividades acerca del trabajo**

Nuestra categoría principal es trabajo. No obstante, debemos señalar que el concepto que utilizan los entrevistados para referirse a lo que nosotros considerábamos antes de iniciar la investigación como trabajo es “ayuda”.

Codificamos entonces los incidentes en tres categorías de análisis: “trabajo como ayuda en el ámbito familiar directo”, “trabajo como ayuda fuera del ámbito familiar” y “trabajo como ayuda para satisfacer necesidades propias”.

Asimismo, en nuestro proceso de análisis y construcción de categorías, consideramos datos sobre la familia de los entrevistados ya que este conocimiento del contexto familiar nos permitió elaborar las propiedades de las categorías enunciadas. Recuperamos entonces, mediante las emisiones, aspectos de la historia familiar (Bertraux, 1996) ya que esta es el ámbito principal de socialización y en el que se produce esta ayuda.

### **Subjetividades acerca de la educación**

En segundo término y con referencia a nuestra segunda categoría de análisis, la educación, vale la pena señalar que los chicos tampoco utilizan la palabra “educación”<sup>3</sup> sino que

## El estudio aparece vinculado con estratificación social y movilidad social ascendente. Poseerlo simboliza inserción en un lugar de prestigio social.



para referirse a ésta utilizan conceptos locales (Glaser y Strauss, 1967) como “el estudio”, “la escuela”, “el colegio”.

Las emisiones sobre *el estudio* refieren al presente y al futuro. En efecto, con la palabra *estudio* se alude tanto a las prácticas sociales actuales desarrolladas en la escuela como al imaginario sobre lo que simboliza poseer estudios concluidos. Las percepciones subjetivas son ambivalentes, las prácticas escolares actuales son valoradas como de escaso interés. Con relación al futuro, el estudio aparece en las emisiones textuales valorado en su dimensión instrumental y simbólica pero desligado de su dimensión más abstracta, representada en la incorporación de nuevos conocimientos.

Las emisiones referidas a *la escuela* describen el presente de los entrevistados y aluden tanto al lugar físico, como a los aspectos institucionales, las normas, los actores sociales, el aprendizaje y las relaciones con los pares.

Referidos al desempeño escolar presente encontramos conceptos operativos como “zafar”, “pilotear”, “tener materias abajo o arriba”, “llevarse materias”, “levantar las notas”.<sup>4</sup>

En segundo término encontramos conceptos con los que se alude a la educación como un instrumento para conseguir logros una vez fuera de la escuela, como dinero o trabajo. Esos conceptos son: “llegar”, “tener mosca”.

En tercer término encontramos conceptos vinculados a la dimensión simbólica de la

educación. Se hace alusión a la identidad profesional, al prestigio social, a la satisfacción personal con expresiones como “ser alguien”, “no ser un don nadie”, “no son nadie”.

Encontramos asimismo emisiones en las que la educación aparece para describir características del contexto social local, tanto del mercado laboral como del sistema educativo y del sistema político. En un conjunto de entrevistas, el estudio aparece como una vía para la construcción de la identidad, para la obtención de prestigio social gracias a la posibilidad de acceder a un diploma profesional. La construcción de esta identidad se realiza por oposición a sus referentes adultos más próximos quienes no tienen estudios. En este sentido de las emisiones contenidas en las entrevistas se infiere que la posesión de estudios implicaría “ser alguien” por oposición a “ser un don nadie”, identidad atribuida a quien no ha completado sus estudios.

Denominamos a esta categoría “Estudio como medio para construir una identidad mediante la oposición”. Esta percepción refleja la creencia en el valor de los propios logros educacionales como vía para la adquisición de determinado estatus social. El estudio aparece vinculado con la estratificación social y, concretamente, a la movilidad social ascendente. Poseer estudios simboliza la inserción en un lugar de prestigio social.

En otro conjunto de entrevistas, las emisiones se centran en su dimensión práctica, en la

que el estudio es resignificado como un medio de estar preparado para trabajar. El estudio aparece de acuerdo a las emisiones como una obligación para satisfacer expectativas de los padres y prepararse para el trabajo. Denominamos a esta categoría “Estudio como obligación, para satisfacer las expectativas de los padres y como medio para trabajar, y obtener una retribución material y afectiva”.

Por medio de las emisiones, en esta categoría se atribuye sentido al estudio como vía para quebrar los procesos de reproducción de las condiciones familiares y de los estatus ocupacionales devaluados, con expresiones tales como “estudié que no te pase como a mí que ando fregando pisos”.

El estudio es visto como un instrumento para acceder tanto a la propia subsistencia como para obtener movilidad social ascendente entre las generaciones.

Finalmente, en otro conjunto de entrevistas, las emisiones sobre el estudio condujeron a la construcción de la categoría “Estudio como medio para satisfacer expectativas personales y para realizar la propia vocación”.

### **Articulación de las subjetividades en las prácticas sociales**

Analizando las emisiones contenidas en las entrevistas sobre la posibilidad de realizar en forma simultánea las actividades laborales y la concurrencia a la escuela, construimos dos categorías que reflejan los modos de articulación entre ambas. Dichas categorías se denominaron “Articulación inclusiva”, en concepto local “vengo zafando” o “la piloteo”; y “Articulación potencialmente excluyente del sistema educativo”, en concepto local “no ando con muchas pilas”.

### **La articulación inclusiva**

Las entrevistas categorizadas como de articulación inclusiva correspondían en su mayoría a chicos para quienes el trabajo era ayuda para los padres en el ámbito familiar, o trabajo para satisfacer necesidades propias, observamos emisiones que hacían prever las siguientes actitudes:

- la asignación explícita de prioridad al estudio frente al trabajo, tanto por parte de los entrevistados como por parte de sus padres;
- trayectoria educativa de los entrevistados acorde a las pautas del sistema;
- el reconocimiento de la interferencia efectiva o probable del trabajo sobre el estudio, junto con la voluntad de evitarla o revertirla;
- la visibilidad de la condición de trabajador del estudiante ante las autoridades escolares;
- el reconocimiento de condiciones personales que facilitan el estudio, tales como la capacidad para comprender y memorizar los contenidos académicos y organizar el tiempo;
- la certeza acerca del significado del estudio y la internalización de la conveniencia del estudio y la responsabilidad.

### **La articulación excluyente**

Las entrevistas que categorizamos como articulación con riesgo de exclusión temporal o permanente del sistema educativo pertenecían en su mayoría a chicos que trabajaban para ayudar a sus padres fuera del ámbito familiar y percibían a la educación como estudio para trabajar. En estas entrevistas encontramos expresadas las siguientes características conceptuales:

- tensión manifiesta entre el trabajo y el estudio;
- bajo rendimiento académico y desfase ya sea por interrupciones y abandono o por no

correspondencia entre la edad y el año que se espera que cursen en la trayectoria escolar esperada;

- tensión entre el disciplinamiento y la resistencia a la cultura escolar;
- sentimiento de estar al límite de sus posibilidades para sostener la escolarización.

### Relaciones entre la situación de trabajador y la de estudiante

En este artículo hemos mostrado como las condiciones objetivas y las percepciones subjetivas sobre la educación y el trabajo se articulan y contribuyen a la construcción de las trayectorias educativas de los estudiantes secundarios que trabajan en forma simultánea a su concurrencia a la escuela. Se ha puesto en evidencia la heterogeneidad en las formas de articulación entre trabajo y educación que tienden a colocar a los entrevistados en situaciones próximas a la inclusión o exclusión del sistema educativo. La familia aparece como fundamental en la conformación de *habitus*\* y en el otorgamiento de sentido al trabajo y a la educación. En la investigación realizada encontramos que la resignificación del trabajo en términos de estrategia familiar, derecho individual o forma cultural, tiene relación con el sentido que se otorga a la educación y el

desempeño educativo. Por medio del análisis de las emisiones, la escuela se presenta como favorecedora de mecanismos de inclusión/exclusión en los que las autoridades y personal docente desempeñan el rol de adultos significativos en la construcción de las trayectorias educativas. La escuela es reconocida por los entrevistados como el lugar de sociabilidad con los pares. A la vez, la relación con los pares constituye un elemento importante en la continuidad de la trayectoria educativa. El estudio es valorado en tanto atributo que confiere “identidad por oposición”, mientras que el valor del conocimiento en tanto aprendizaje está prácticamente ausente en las emisiones. Alternativamente, el mundo del trabajo se presenta como un mundo de adultos, en el que se establecen pocas y precarias relaciones sociales con pares y con adultos. El mundo del trabajo de los adolescentes no puede comprenderse según las categorías vigentes en el mundo de trabajo de los adultos. En el marco de las nuevas ocupaciones y relaciones de trabajo es necesaria la construcción de nuevas categorías analíticas. Finalmente, observamos que las contradicciones entre el mundo de la escuela y el mundo del trabajo aparecen aliviadas o reforzadas por las posibilidades y aspiraciones de las familias con respecto a sus hijos. 

\* La autora alude al concepto de la teoría sociológica de Pierre Bourdieu según el cual podemos entender esquemas de obrar, pensar y sentir asociados a la posición social. El *habitus* hace que personas de un entorno social homogéneo tiendan a compartir estilos de vida parecidos [N. de C.].

#### Notas

<sup>1</sup> Los estudiantes fueron entrevistados entre los años 2000 y 2003 en escuelas secundarias de la ciudad de Buenos Aires y del Gran Buenos Aires.

<sup>2</sup> Este artículo resume resultados del análisis en curso en la investigación para la tesis doctoral “Adolescencia y Socialización” que desarrollo en el Programa de Doctorado de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA.

<sup>3</sup> Las emisiones contenidas en las entrevistas fueron categorizadas en forma cualitativa. La nota central

de la codificación cualitativa es su base en los datos (Glaser y Strauss, 1967). Esta perspectiva de análisis de los datos puede enmarcarse en lo que Vasilachis (2003) denominó la epistemología del sujeto conocido, esto es dejar hablar en el texto que produce el autor a los sujetos de la investigación, dejar que surjan sus propios códigos y no aquellos preestablecidos por el investigador.

- <sup>4</sup> El concepto de “zafar”, “pilotear” alude a aprobar las materias con el menor esfuerzo. “Abajo o arriba” respecto de las materias significa que han superado (arriba) el promedio para aprobar y no rendir examen o por el contrario (abajo). Para caracterizar esta situación de tener una materia desaprobada aparecen los conceptos de “llevarse” una materia que implica tener que rendir examen final y si se logra revertir el fracaso se habla de “levantar” obtener una nota que promediada con la anterior les exima del examen final.

#### **Bibliografía\***

Bertraux, Daniel, “Historia de casos de familias como método para la investigación de la pobreza”, en *Revista de Sociedad, Cultura y Política*, vol. I, 1° de julio 1996.

Glaser, Barney G. y Strauss, Anselm, *The discovery of grounded theory, Strategies for qualitative research*. Nueva York, s/d, 1967.

\* La bibliografía completa que la autora incorpora en su texto original, se encuentra disponible en la versión digital de esta revista, en [www.abc.gov.ar](http://www.abc.gov.ar).